

**EXERCICE BRUNSWICK  
BRAVO  
2019  
RAPPORT POST EXERCICE**



**Date du rapport : 30 novembre 2019**

## Table des matières

<b>1.</b>	<b><u>SOMMAIRE</u></b> .....	<b>3</b>
	<b>1.1</b> <b><u>Contexte</u></b> .....	<b>3</b>
	<b>1.2</b> <b><u>Objet du document</u></b> .....	<b>4</b>
	<b>1.3</b> <b><u>Dates</u></b> .....	<b>4</b>
	<b>1.4</b> <b><u>Objectifs</u></b> .....	<b>4</b>
	<b>1.5</b> <b><u>Portée</u></b> .....	<b>5</b>
	<b>1.6</b> <b><u>Organisations participantes</u></b> .....	<b>5</b>
	<b>1.7</b> <b><u>Observations et recommandations émanant de l'exercice...</u></b>	<b>7</b>
	<b>1.8</b> <b><u>Rétroaction des acteurs</u></b> .....	<b>11</b>
	<b>1.9</b> <b><u>Rétroaction des municipalités</u></b> .....	<b>16</b>
<b>2.</b>	<b><u>RÉSUMÉ</u></b> .....	<b>28</b>
	<b><u>LISTE DE DISTRIBUTION</u></b> .....	<b>29</b>

# 1. SOMMAIRE

## 1.1 Contexte

L'exercice Brunswick Bravo 2019 (Ex BB 2019) s'est déroulé le 23 octobre 2019, et une mise en situation a été organisée entre le 17 et le 22 octobre. Cet exercice a été conçu pour permettre à l'ensemble des municipalités, des Premières Nations et des districts de services locaux de la province d'activer et de mettre à l'épreuve leur centre des opérations d'urgence ainsi que de mettre en pratique et d'évaluer leurs plans, politiques et procédures. Les collectivités ont aussi eu l'occasion de mieux saisir les pratiques exemplaires en matière de gestion des urgences.

L'exercice Brunswick Bravo 2019 avait comme point de départ l'exercice Brunswick Alpha. Son but était de continuer à la base la mise à l'épreuve des plans d'urgence locaux et des équipes des centres des opérations d'urgence dans les collectivités et les municipalités.

La conception de l'exercice était axée sur les objectifs de premier et de deuxième niveau. Les objectifs de premier niveau, déterminés à l'échelle provinciale, portaient sur la notification, l'activation et la communication et offraient aux collectivités participantes l'occasion d'améliorer leur connaissance des états d'urgence locaux (EUL) et des demandes d'assistance (DA). Les objectifs de deuxième niveau ont été choisis par les collectivités et variaient grandement selon les souhaits et l'état de préparation des participants.

La planification de l'exercice a débuté en octobre 2018. Le calendrier de planification officiel s'établissait comme suit :

1. Le 31 octobre 2018 – Conférence sur l'élaboration du concept;
2. Le 5 décembre 2018 – Annonce de l'exercice aux partenaires et au public;
3. Le 5 décembre 2018 – Conférence de planification initiale (CPI);
4. Le 20 février 2019 – Conférence de planification principale (CPP);
5. Le 24 septembre 2019 – Conférence de planification finale (CPF);
6. Du 17 au 22 octobre 2019 – Mise en situation;
7. Le 23 octobre 2019 – Journée de l'exercice;
8. Le 23 octobre 2019 – Analyse postexercice.

Les collectivités participantes et les autres organismes acteurs ont eu la possibilité de livrer une rétroaction aux fins de la préparation du présent document.

## 1.2 Objet du document

Le présent rapport a été préparé pour livrer des observations, formuler des recommandations et définir les pratiques exemplaires à maintenir dans les domaines de la planification des mesures d'urgence et de la préparation aux situations d'urgence ainsi que les aspects qui pourraient être améliorés.

## 1.3 Dates

Dates clés de l'exercice :

- a. Mise en situation, du 17 au 22 octobre 2019;
- b. Début de l'exercice, le 23 octobre 2019, à 8 h;
- c. Fin de l'exercice, le 23 octobre 2019, à 20 h;
- d. Analyse postexercice, le 23 octobre 2019.

## 1.4 Objectifs

L'objectif général de l'exercice était de permettre aux participants d'activer et d'établir leur centre municipal ou local des opérations d'urgence ou leur poste de commandement. L'exercice visait par ailleurs l'échange d'information entre certains ministères, organismes et services fédéraux, provinciaux, municipaux et non gouvernementaux en réponse à une situation d'urgence provinciale grave. Les objectifs de premier niveau de l'exercice Brunswick Bravo englobaient :

- a. l'activation des COU municipaux et locaux;
- b. la mise à l'épreuve des plans locaux d'intervention d'urgence;
- c. l'ensemble des communications;
- d. les exigences en matière de rapport;
- e. l'engagement d'une discussion sur l'état d'urgence local et l'état d'urgence;
- f. l'engagement d'une discussion sur les demandes d'aide et la prestation de services (Forces armées canadiennes).

Certaines collectivités participantes ont fait l'exercice de deuxième niveau, qui a été établi et mis en œuvre à l'échelle locale. Voici certains des objectifs de deuxième niveau :

1. L'Organisation des mesures d'urgence du Nouveau-Brunswick a procédé à une activation de deuxième niveau (activation partielle);
2. Le Comité provincial des mesures d'urgence (CPMU) a été mis à l'épreuve;
3. Onze (11) centres régionaux des opérations d'urgence ont été activés et mis à l'épreuve;
4. La Croix-Rouge canadienne a mis en pratique et évalué les procédures d'activation et de fonctionnement d'un abri régional;
5. Glencore Canada Corporation – la Fonderie Brunswick a participé à l'exercice;
6. Aéroport de Charlo – l'atterrissage d'urgence d'un avion de passagers a été mis à l'épreuve;
7. Plusieurs collectivités ont établi des objectifs de deuxième niveau qui correspondaient à leurs besoins respectifs.

## 1.5 Portée

La portée de l'exercice, conçu à l'échelle provinciale conjointement avec la Force opérationnelle interarmées (Atlantique) (FOIA), est établie de manière à favoriser la participation optimale de l'ensemble des municipalités, des districts de services locaux (DSL) et des Premières Nations de la province, quel que soit leur niveau de préparation. Le degré de participation est fondé sur les capacités et sur le désir de participer. Il s'agissait du deuxième exercice ou événement d'un programme qui servira à accroître la résilience future. Cet exercice était la suite de l'exercice Brunswick Alpha. Le Centre provincial des opérations d'urgence (CPOU) de même que les centres régionaux des opérations d'urgence (CROU) ont été activés pour cet exercice. Il n'était pas nécessaire d'avoir participé à l'exercice Brunswick Alpha pour participer à l'exercice Brunswick Bravo 2019.

## 1.6 Organisations participantes

Les sociétés, ministères, organismes, collectivités et organisations ci-dessous ont participé à l'exercice Brunswick Bravo 2019.

### Société

1. Glencore Canada Corporation – Fonderie Brunswick

### Organisations non gouvernementales

2. Croix-Rouge canadienne (CRC)
3. Eastern Charlotte Waterways Inc.

## Municipalités

4. Alma
5. Atholville
6. Bath
7. Belledune
8. Cap-Pelé
9. Chipman
10. Edmundston
11. Fredericton
12. Village de Gagetown
13. Grande-Anse
14. Grand Bay-Westfield
15. Grand Manan
16. Hampton
17. Hanwell
18. Hillsborough
19. Memramcook
20. Moncton
21. Nackawic
22. Neguac
23. New Maryland
24. Oromocto
25. Première Nation de Pabineau
26. Port Elgin
27. Quispamsis
28. Riverside-Albert
29. Riverview
30. Rogersville
31. Rothesay
32. Sainte-Anne
33. St. George
34. Saint John
35. Saint-Quentin
36. Saint-Léonard
37. Salisbury
38. Stanley
39. Sussex
40. Tracadie

## GOUVERNEMENT PROVINCIAL

41. Organisation des mesures d'urgence du Nouveau-Brunswick (OMUNB) :
  - Centre provincial des opérations d'urgence (CPOU)
  - Centre régional des opérations d'urgence 1 – Edmundston
  - Centre régional des opérations d'urgence 2 – Campbellton

- Centre régional des opérations d'urgence 3 – Bathurst
  - Centre régional des opérations d'urgence 4 – Paquetville
  - Centre régional des opérations d'urgence 6 – Richibucto
  - Centre régional des opérations d'urgence 7 – Dieppe
  - Centre régional des opérations d'urgence 8 – Sussex
  - Centre régional des opérations d'urgence 9 – Saint John
  - Centre régional des opérations d'urgence 10 – St-Stephen
  - Centre régional des opérations d'urgence 11 – Islandview
  - Centre régional des opérations d'urgence 12 – Meductic
42. Comité provincial des mesures d'urgence (CPMU) :
- Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance
  - Ministère du Développement social
  - Ministère de la Santé
  - Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux
  - Gouvernements locaux
  - Bureau du prévôt des incendies
  - Ministère du Développement de l'énergie et des ressources
  - Radiocommunications
  - Ministère des Transports et de l'Infrastructure
  - Ministère des Finances
  - Ministère de la Justice
  - Ambulance NB
  - Inspections et application de la loi, MSP
  - Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail
  - Énergie NB
  - Service Nouveau-Brunswick.
43. International Repeater Group

### Gouvernement fédéral

- Sécurité publique Canada – bureau régional du Nouveau-Brunswick
- Gendarmerie royale du Canada
- Force opérationnelle interarmées de l'Atlantique (FOIA) des Forces armées canadiennes (FAC)
- Environnement et Changement climatique Canada (ECCC)

## **1.7 Observations et recommandations émanant de l'exercice**

Les observations et les recommandations qui suivent ont été livrées par les participants.

**1.7.1 Observation :** Dans l'ensemble, la planification, la préparation et la conduite de l'exercice se sont extrêmement bien déroulées.

**Recommandation :** Continuer à utiliser un processus semblable de préparation et de planification lors des exercices futurs.

**1.7.2 Observation/pratique exemplaire :** La présentation bilingue de la liste des événements principaux (LEP) était très conviviale et devrait être employée pour les exercices futurs. La traduction des intrants et des autres documents connexes s'est avérée très coûteuse en temps.

**Recommandation :** Continuer à utiliser la LEP bilingue et prévoir plus de temps pour la traduction.

**1.7.3 Observation/pratique exemplaire :** Pour un exercice de grande envergure, le contrôle de l'exercice (EXCON) nécessite un personnel solide pour maintenir et assurer le suivi continu des intrants.

**Recommandation :** Affecter en tout temps un minimum de quatre (4) personnes à l'EXCON.

**1.7.4 Observation/pratique exemplaire :** L'EXCON était éloigné du public cible (PC), mais le personnel avait accès au PC pour discuter ou répondre à toute question.

**Recommandation :** Éloigner l'EXCON du PC, mais le situer à proximité pour permettre de traiter en personne tout problème ou toute confusion concernant les exigences de l'intrant.

**1.7.5 Observation/pratique exemplaire :** Le fait que le Comité provincial des mesures d'urgence (CPMU) se soit réuni au Centre provincial des opérations d'urgence (CPOU) a ajouté un élément réaliste et nécessaire à l'exercice.

**Recommandation :** Maintenir la présence du CPMU au CPOU lors des exercices futurs et inclure les ministères.

**1.7.6 Observation/pratique exemplaire :** L'EXCON avait préparé et intégré dans le manuel de l'EXCON des intrants par courriel préformatés qui étaient prêts à être diffusés à un moment prédéterminé.

**Recommandation :** Utiliser cette pratique pour économiser du temps et simplifier le processus de saisie des entrants.

**1.7.7 Observation/pratique exemplaire :** L'agent des opérations de l'OMUNB pour l'Ex BB 2019 a participé en tant que membre de l'EXCON.



**Recommandation :** Avoir à l'EXCON un planificateur principal de l'OMUNB au courant de la planification et des résultats attendus apporte au module une profondeur utile.

**1.7.8 Observation/pratique exemplaire :** Plusieurs petites collectivités du Nouveau-Brunswick n'ont pas participé aux exercices avant l'après-midi ou le soir en raison d'un personnel limité. Des intrants ont été prévus plus tard dans la journée pour permettre la participation de ces COU.

**Recommandation :** Continuer à faire des exercices en soirée pour permettre la participation des petites collectivités n'ayant pas le personnel nécessaire pour participer à l'exercice pendant de longues périodes.

**1.7.9 Observation/pratique exemplaire :** Les messages à diffuser sur les médias sociaux et les actualités doivent être planifiés et filmés à l'avance pour permettre le montage et le visionnement.

**Recommandation :** Faire les entrevues avec les personnalités de marque au plus tard le jour précédant l'exercice.

**1.7.10 Observation/pratique exemplaire :** Il était difficile d'assurer le suivi des intrants jusqu'à la fin.

**Recommandation :** Avoir un membre de l'EXCON au CPOU pour assurer le suivi des intrants jusqu'à la fin aidera à déterminer comment les intrants ont été exécutés pour obtenir le résultat attendu.

**1.7.11 Observation/pratique exemplaire :** Plusieurs des intrants étaient des flux de médias sociaux, et une personne aurait dû être chargée de soumettre ces intrants.

**Recommandation :** Charger un membre de l'EXCON de soumettre les intrants pour médias sociaux et d'en assurer le suivi.

**1.7.12 Observation/pratique exemplaire :** Le rythme de l'exercice était plus lent pendant les mises à jour du CPOU, car les participants à l'exercice tentaient de maintenir leur connaissance de la situation.

**Recommandation :** Concevoir les flux d'intrants en fonction du rythme de bataille du CPOU afin de permettre à tous les participants de maintenir un rythme constant.

**1.7.13 Observation/pratique exemplaire :** Les agents de confiance (AC) saisissaient leurs propres intrants sans en informer l'EXCON, ce qui rendait difficile pour l'EXCON d'en assurer le suivi.

**Recommandation :** Concevoir un système permettant aux AC d'informer l'EXCON par courriel ou téléphone lorsque leurs intrants ont été soumis.

**1.7.14 Observation/pratique exemplaire :** Commandement et contrôle efficaces pendant l'exercice. Les acteurs ont très bien réagi aux intrants. Les plans ont été bien communiqués et en temps opportun.

**Recommandation :** Continuer à faire des exercices d'entraînement à l'échelle provinciale et municipale. Sensibiliser et former les nouveaux membres de vos équipes de gestion des urgences.

**1.7.15 Observation/pratique exemplaire :** L'exercice a démontré que les responsabilités de Développement social en situation d'urgence sont mal comprises. Par exemple, deux immeubles pour personnes âgées détenus et exploités par une organisation à but non lucratif ont été évacués. Il incombe au propriétaire ou à l'organisation d'élaborer un plan d'évacuation et de réinstallation. Développement social n'intervient pas.

**Recommandation :** Développement social devrait dresser une liste de tous les foyers de soins et foyers pour personnes âgées de la province. La liste pourra ensuite être intégrée dans la situation opérationnelle commune.

**1.7.16 Observation/pratique exemplaire :** Les documents fournis au CPOU doivent être remplis sur les formulaires appropriés et contenir tous les renseignements nécessaires.

**Recommandation :** Continuer la formation et la conduite d'exercices tout en veillant à suivre les procédures opérationnelles normalisées (PON).

**1.7.17 Observation/pratique exemplaire :** Les coordonnateurs de la gestion régionale des urgences (CGRU) devraient attendre que la téléconférence soit terminée avant de soumettre les rapports de situation ou les rapports régionaux. Le personnel des opérations pourra ainsi maintenir une connaissance précise de la situation.

**Recommandation :** Avant de soumettre leur rapport, les CGRU devraient laisser le personnel des opérations retourner à son poste de travail après une téléconférence.

**1.7.18 Observation/pratique exemplaire :** Le CPMU devrait avoir sa propre imprimante.

**Recommandation :** Obtenir une deuxième imprimante et l'installer au CPOU, du côté du CPMU, pour qu'il puisse l'utiliser pendant les opérations.

## 1.8 Rétroaction des acteurs

### CROU

**1.8.1 CROU 1 – Edmundston :** Bonne participation des membres du Comité régional des mesures d'urgence (CRMU). Bonne communication en général, travail d'équipe, circulation de l'information pertinente, leadership, bonne connaissance des rôles respectifs dans le centre des opérations.

- Besoin de travailler davantage avec le Système de commandement d'intervention (SCI) à l'intérieur du CROU. Traduction des documents. Quelques petits détails concernant le matériel, les fournitures de bureau et les locaux devront être vérifiés. Le CGRU doit déléguer certaines tâches (p. ex. les communications, les médias, etc.) pour assurer une coordination plus efficace.

En général, l'exercice nous a permis de constater l'efficacité des plans d'urgence locaux et a également permis aux membres du CRMU de prendre conscience de leur rôle dans le centre régional des opérations d'urgence. Cet exercice nous a aussi permis de voir le niveau d'intervention que chaque organisation, intervenant et ministère est prêt à assurer dans certaines situations d'urgence qui peuvent survenir et avoir un impact sur notre routine quotidienne. L'exercice Brunswick Bravo a été très bien accueilli par tous les intervenants et a permis aux participants d'être mieux préparés en situation d'urgence.

**1.8.2 CROU 2 et 3 – Campbellton et Bathurst :** Même si la nécessité de présenter un rapport à deux CRMU a été une entrave lors de cet événement, je pense que les choses se sont assez bien passées. La majorité des collectivités de la région 3 ont décidé de ne pas participer à l'exercice, à leur détriment selon moi, mais je me réjouis de l'ajout de dernière minute de Belledune et de la Première Nation de Pabineau. Bien qu'ils n'aient pas participé directement aux intrants figurant sur la liste des événements principaux, nous avons pu les inclure dans l'exercice régional. Celui-ci portait entre autres sur la façon dont certains événements, notamment une panne d'électricité majeure ou la fermeture de routes empêchant l'intervention d'urgence, nuiraient à leurs secteurs de responsabilité.

La fonderie de Glencore, à Belledune, a pu mettre son plan d'urgence à l'épreuve et était heureuse d'avoir participé à cet exercice.

Je suis particulièrement heureux de la participation de la municipalité d'Atholville. La participation de la municipalité a été dynamique et lui a permis de mettre en pratique son nouveau plan d'urgence pour la première fois depuis sa création à la fin de l'année dernière.

### 1.8.3 CROU 4 – Paquetville

- L'exercice était bien conçu et a suscité une bonne discussion autour de la table.

- Les communications téléphoniques et le matériel du CROU ont bien fonctionné, mais une horloge centrale sera nécessaire.
- L'après-midi était moins chargé, et le nombre plus élevé d'intrants régionaux a tenu les membres occupés.

#### **1.8.4 CROU 6 – Richibucto**

Maintenir ce qui suit :

- La flexibilité des niveaux de participation à l'exercice, en fonction des capacités municipales.
- Les produits de l'exercice (VNN, Chit Chat, carte d'Énergie NB) ont été bien accueillis par les participants.
- Au CROU, les participants ont tous réussi à se connecter à leur réseau de travail respectif (certains ont eu un peu de difficulté, peut-être en raison de la lenteur d'Internet).
- Il y a eu une bonne discussion et un bon réseautage avec les membres actuels et nouveaux du CRMU.
- L'exercice offre aux municipalités la possibilité de cerner les lacunes dans les plans d'urgence.
- La conférence de planification principale (CPP) tenue sur WebEx au CROU 7 a été bien accueillie.

Améliorer ce qui suit :

CMOU :

- La date finale de l'exercice doit être précisée, et l'avis doit être donné plus tôt.

CRMU :

- La vitesse du service Wi-Fi au CROU pourrait avoir causé quelques difficultés de connexion au réseau du GNB. Je vais devoir chercher quelque chose de plus rapide.
- Les participants au CRMU ne savaient pas trop à quel CROU s'adresser, car le personnel limité permet d'être présent au CROU 6 ou 7, mais pas aux deux. Un suppléant serait disponible lors d'une activation réelle, soit pour travailler le quart de nuit, soit pour siéger au CRMU, mais pas les deux.
- En raison des contraintes de l'exercice, les membres du CRMU n'ont pas participé à beaucoup d'intrants (j'ai expliqué qu'ils n'étaient pas la principale cible de la formation, mais ils aimeraient participer au prochain exercice).

### 1.8.5 CROU 7 – Moncton

Maintenir ce qui suit :

- Dans l'ensemble, l'exercice a été une excellente occasion de discuter des PON et de mieux connaître les autres organismes.
- La possibilité de réseautage a été bien accueillie.
- L'utilisation du VNN a procuré un certain degré de réalisme.

Améliorer ce qui suit :

- Le CROU pourrait utiliser davantage d'aide-mémoire et de tableaux (une installation permanente améliorerait l'état de préparation).
- Les intrants reçus au CROU étaient trop complexes, ce qui fait que la plupart ont été acheminés au CPOU (le nombre d'intrants pouvant être réglés au niveau du CROU était insuffisant).
- Il existait un manque de communication entre le CROU et les CMOU, de nombreux intrants municipaux n'ayant pas été signalés au CROU tout au long de l'exercice.
- Il y avait un nombre insuffisant de mises en situation touchant l'ensemble des organismes. Certains organismes n'ont pas reçu d'intrants qui les concernaient.

**1.8.6 CROU 8 – Sussex :** Voici mes (CGRU 8) commentaires sur l'Ex BB 2019 tenu cette année :

C'était la première fois que le CROU était activé dans la région d'affectation. Le partage de locaux avec le CMOU a bien fonctionné. Le dialogue entre les deux groupes était bon.

Certains temps d'activité étaient très lents pour notre groupe, ce qui a entraîné des périodes d'inactivité. Il faut penser à créer des activités qui tiendront le groupe occupé pendant ce temps. Le processus d'aménagement de la salle le jour avant l'exercice a été long (trois heures), car il s'agit d'une salle commune du service d'incendie. Ce délai ne serait pas acceptable dans une situation d'urgence. Certains ministères clés n'étaient toujours pas représentés au CROU.

Commentaires de mon équipe :

Il est toujours difficile de s'habituer aux délais artificiels, surtout après avoir vécu récemment une vraie situation d'urgence.

Si le foyer de soins avait été évacué, nous aurions peut-être joué un rôle plus actif pendant l'exercice. En général, ce fut un bon exercice qui traitait d'un événement qui va se produire, plutôt que d'un événement susceptible de se produire.

L'installation et les ressources étaient très efficaces à mon avis. En ce qui concerne les points à améliorer, et cela vaut pour notre région, j'aurais vraiment aimé que la Croix-Rouge soit présente. Je suis conscient qu'il s'agissait d'un exercice, mais je crois que son absence a fait ressortir un manque de couverture.

À mon avis, la municipalité et l'OMU étaient très bien préparés et organisés pour cet événement. L'organisation que je représentais, à savoir l'équipe de recherche et de sauvetage au sol, l'était également. Les membres étaient prêts pour l'activation au besoin.

En ce qui a trait aux suggestions, j'ai trouvé les séances d'information avec l'OMU utiles, mais nous étions à l'extérieur de la salle principale du COU pendant de longues périodes (30 minutes une fois et une heure la fois d'ensuite) et nous avons donc raté les cycles de production de rapports fournissant d'importantes mises à jour. Lorsque je suis revenu dans la salle principale et qu'on m'a demandé de présenter une mise à jour à l'équipe (celle du COU et de mon équipe du Greater Fundy Ground Search and Rescue), je n'ai pas pu ajouter grand-chose, car je connaissais la situation générale au Nouveau-Brunswick, mais pas grand-chose sur la situation locale, les fermetures de routes et de ponts, etc. Je me demande s'il serait possible de gérer cela différemment la prochaine fois.

J'aurais aimé pouvoir activer l'équipe de recherche et de sauvetage au sol pour une tâche quelconque. Elle est restée en poste et était prête à intervenir, mais elle n'a pas été activée au cours de la journée. L'activation virtuelle a été utile, mais une activation réelle aurait été bien accueillie.

Encore une fois, merci beaucoup de m'avoir donné l'occasion de participer à cet exercice. Il offre toujours un apprentissage important, et j'ai bien profité de l'occasion.

Voici les aspects de l'exercice que j'ai aimés : il a permis de rencontrer le groupe du COU local de la municipalité et de travailler avec ce groupe dans une mise en situation; nous recevions les intrants par l'intermédiaire des médias sociaux et nous devons y donner suite; toute la province a participé à l'exercice, par opposition à un petit groupe. La seule chose que je n'ai pas aimée, c'est le manque d'activités du côté du CROU. Cela aurait été bien s'il avait reçu des intrants ou avait eu une raison de travailler directement avec l'équipe du COU de la municipalité. Dans l'ensemble, ce fut un excellent exercice et une excellente expérience. Ce fut un plaisir d'y participer.

**1.8.7 CROU 9 – Saint John :** Dans l'ensemble, bonne mise en situation accompagnée de bons intrants qui ont permis de tester tous les ministères concernés du CROU.

- Une discussion ouverte sur la façon de gérer l'incident découlant des événements s'est avérée propice à la gestion générale de la situation.
- Grâce à l'exercice préalable (mise en situation), tout le personnel avait une connaissance de la situation liée à l'événement avant d'arriver au CROU.

- Bonne collaboration entre les ministères au CROU.
- Radiocommunications : Le système de radiocommunications mobiles à ressources partagées et le service de radioamateur ont bien fonctionné.

### **1.8.8 CROU 10 – St. Stephen** : Discussions au cours de la journée :

- Nombre trop élevé d'intrants.
- La plupart des intrants étaient très invraisemblables, car ils ne correspondaient pas aux prévisions météorologiques. Pour cette raison, le CRMU s'est désintéressé de l'exercice dès le début de l'après-midi.
- Les installations du CROU 10 sont bien adaptées à de petits groupes. Aujourd'hui, 10 membres du CRMU étaient présents.
- Les téléphones, les cellulaires et l'Internet ont bien fonctionné. Il n'y a aucun problème à signaler.
- Le CROU étant un peu petit pour la tenue de plusieurs conversations, c'est devenu un peu bruyant. Malheureusement, il y avait peu d'endroits où les membres pouvaient se réunir pour avoir des conversations privées.
- Le VNN et Chit Chat ont nécessité des améliorations; ils ne fonctionnaient pas adéquatement.

### **1.8.9 CROU 11 – Islandview**

- Le CROU a été constamment mis au défi sur le plan opérationnel depuis la création de la région. Il a la capacité de réagir rapidement, ce qui est une opération très normale et conforme aux PON.
- La plupart des membres requis du CRMU et certains membres du commandement de zone étaient présents.
- Les opérations générales, y compris la logistique, se sont déroulées de façon satisfaisante.
- Les membres du CRMU ont profité du défi, mais en raison de l'exercice « météorologique » répétitif, qui a été un thème récurrent, certains ministères se sentaient peu stimulés.
- Le contact avec le CPOU doit être amélioré, c'est-à-dire les conférences téléphoniques. Le CROU 11 ne fait pas exception, et les discussions sur les améliorations à apporter se poursuivront.
- Le contact avec les municipalités a été mis à l'épreuve avec efficacité : les téléphones, les cellulaires, le service de radioamateur, le système de radiocommunications mobiles à ressources partagées et le courriel général ont très bien fonctionné.
- La présentation de rapports au CPOU a été un point faible, en partie à cause du volume d'intrants et du manque de soutien administratif au CROU.

Certains ministères trouvent pour plusieurs raisons qu'il est difficile de participer à la fois aux exercices et aux tâches du monde réel. Cette question doit être traitée, car elle est essentielle au succès du programme régional et de la gestion des urgences dans l'ensemble.

En ce qui concerne mes convictions personnelles, cet exercice a été un excellent exemple d'endurance opérationnelle et de compétence professionnelle de la part des organisateurs et des acteurs. Les événements qui ont pris l'exercice en otage à plusieurs reprises montrent que le personnel de l'OMUNB est compétent, agile et capable de faire face à toutes les situations susceptibles de se présenter.

### **1.8.10 CROU 12 – Meductic : Qu'est-ce qui a bien fonctionné pendant l'opération?**

Le service d'incendie de Bath est intervenu et a agi rapidement.

Les services médicaux d'urgence et les policiers étaient sur place pour s'occuper des résidents et des spectateurs.

Le responsable des opérations d'ANB pour le district de Woodstock a demandé au Centre de coordination des transports médicaux (CCTM) de dépêcher des ressources pour déplacer les résidents à un autre endroit.

Le représentant d'Énergie NB au CROU a pris les dispositions nécessaires pour faire débrancher l'électricité.

Le représentant du ministère de l'Éducation a fourni un autobus muni d'une plate-forme élévatrice pour fauteuils roulants.

Après la fin de l'enquête, le Bureau du prévôt des incendies (BPI) fournira un enquêteur et des inspecteurs des services techniques (IST).

La Croix-Rouge a envoyé une équipe de six personnes à la salle des Chevaliers de Colomb pour aider les évacués.

Un radioamateur était sur place pour tester le service.

## **1.9 Rétroaction des municipalités**

### **1.9.1 Bath**

Commentaires obtenus du service d'incendie de Bath à la suite de la réunion sur le rapport après action (RAA) du 23 octobre :

- L'autobus du River View Manor n'est pas utilisé pendant les mois d'hiver (pour le moment). Cela pourrait changer l'hiver prochain, mais à l'heure actuelle, il n'est pas utilisé l'hiver.
- La salle des Chevaliers de Colomb n'a pas de source d'alimentation de secours. En cas de panne de courant durant les situations d'urgence, il n'y aura ni chauffage, ni eau, ni éclairage. Les appareils au propane devraient continuer de fonctionner pour la préparation des aliments, entre autres.



- Aux fins de l'exercice, le service d'incendie de Bath a pris la génératrice du service d'incendie et a installé des lignes électriques pour brancher des appareils de chauffage et d'éclairage portatifs. Le service d'incendie a aussi installé un réservoir portatif rempli d'eau que le personnel peut utiliser pour tirer la chasse d'eau des toilettes.
- La Croix-Rouge et le service d'incendie ont fourni de l'eau potable fraîche.
- Il faudra examiner avec le chef des pompiers la possibilité d'utiliser la nouvelle salle d'entraînement comme abri principal des résidents du River View Manor une fois que le bâtiment aura été équipé d'une génératrice d'appoint.
- La salle des Chevaliers de Colomb pourrait être équipée d'une prise pour génératrice afin de permettre une meilleure alimentation en électricité pour l'éclairage, l'eau, etc. Cette question doit être examinée et tranchée par les Chevaliers de Colomb.
- La salle principale du poste d'incendie n'a pas de toilettes ou de douches accessibles aux fauteuils roulants, mais elle est équipée d'une génératrice d'appoint.
- Le plan du River View Manor n'était pas à jour dans la fourgonnette contenant le matériel. La copie de 2012 a été remplacée aujourd'hui par le plan le plus récent de l'administrateur du foyer de soins.
- Le nom de la personne-ressource des Chevaliers de Colomb indiquée sur le plan du River View Manor n'est plus le bon. Cela sera corrigé pour ajouter un nouveau nom et un nouveau numéro.
- Changement de canal du système de radiocommunications mobiles à ressources partagées – les pompiers n'avaient pas fait cette activité, et elle a été abordée pendant cet exercice. On examinera la possibilité d'offrir une formation relative aux radiocommunications lors des prochaines séances de formation (séances d'une demi-heure).
- Pendant l'exercice, la principale génératrice du poste d'incendie n'a pas basculé. Le chef des pompiers fera examiner la génératrice pour que les réparations nécessaires soient apportées. La génératrice est testée chaque semaine lors des vérifications de l'équipement et elle fonctionnait lors de la dernière vérification.
- En général, ce fut un bon exercice. Nous avons beaucoup appris.
- Un exercice sur table sera planifié au cours des mois d'hiver.

## 1.9.2 Hampton

En raison de la récente réorganisation des rôles et des responsabilités, l'exercice a été un test important pour le COU de Hampton. À ce jour, l'équipe n'avait pas eu l'occasion de participer à un exercice dont les paramètres et la conception professionnelle étaient aussi réalistes. Elle était donc impatiente d'aborder les mises en situation.

Plusieurs points clés ont été soulevés pendant la séance de rétroaction immédiate. Ces points deviendront des mesures de suivi pour notre OMU :

- Élaborer un programme des services d'approche avec les groupes communautaires et de services pour fournir des ressources humaines supplémentaires pendant les activations

d'urgence. Des listes de contrôle précises et une formation devront être offertes à ces groupes.

- Centres de réchauffement ou d'accueil et abris – même si ces lieux ont déjà été déterminés, aucune mise à jour n'a été faite depuis plusieurs années. Une évaluation complète des actifs est requise, y compris l'essai en charge de la génératrice.
- Une cuisine complète est disponible dans notre COU/poste d'incendie et peut être utilisée au besoin pour soutenir les opérations d'urgence, notamment la rotation et la relève du personnel municipal.
- Pendant un événement de plusieurs jours, il sera difficile d'assurer la dotation continue du COU. C'est un dilemme auquel tous les services municipaux sont confrontés, plus particulièrement les services d'incendie, de travaux publics et de loisirs.

Pour résumer, l'Ex BB 2019 s'est avéré une riche expérience de formation pour l'OMU de Hampton ainsi qu'une excellente occasion pour les observateurs de comprendre la fonction et les rôles de l'OMU dans un cadre opérationnel.

Deux commentaires ressortis de la séance de rétroaction immédiate illustrent le degré de succès obtenu :

« L'exercice a vraiment rehaussé notre confiance. »

« Il reste encore tellement de travail à faire. »

Même si le deuxième commentaire peut être considéré comme étant négatif, il a été donné avec enthousiasme et l'intention était clairement enthousiaste. On sentait fortement que l'exercice avait touché une corde sensible et que le groupe a été dynamisé par le besoin d'appliquer d'urgence les leçons tirées.

Les leçons tirées de l'Ex BB 2019 seront le sujet de notre prochaine réunion mensuelle le 28 octobre, de même que le point central de l'atelier prévu pour le 16 novembre.

### **1.9.3 Riverside-Albert**

Maintenir :

- Les participants au COU local ont constaté qu'il y avait plus d'activités que l'an dernier, ce qui a rendu les choses un peu plus mouvementées, tout en permettant de faire passer le temps plus rapidement.
- Nous étions occupés, et la nature des intrants a suscité davantage de discussions que pendant l'exercice Brunswick Alpha.

Améliorer :

- Les participants ont fait remarquer que ce genre d'exercices souligne la nécessité d'assurer la formation appropriée du personnel affecté aux situations d'urgence.

#### **1.9.4 Neguac**

La municipalité de Neguac a participé à Brunswick Bravo 2019. L'exercice nous a permis d'identifier des forces et des faiblesses.

Voici les points forts :

- Travail d'équipe;
- Tout le monde assigné à leurs tâches;
- Participation de tous les employés;
- Bon réseau de communication;
- Bonne connaissance du territoire de la municipalité; et
- Leadership assumé par l'ensemble des membres du COU.

Voici les points à améliorer :

- Besoin d'une liste de personnes qui possèdent un bateau;
- Liste de chauffeur d'autobus de la région qui pourrait conduire Minibus;
- Besoin de deux génératrices portatives;
- Mise à jour de la liste de contact;
- Carte géographique;
- Signer des ententes avec les fournisseurs (Services, équipements, pétrole, etc.);
- Manuel d'opération des systèmes d'égout sanitaire et pluvial;
- Difficulté d'avoir les documents pour la préparation de l'exercice;
- Documents doivent être fournis dans les deux langues officielles.

Dans l'ensemble l'exercice Brunswick Bravo 2019 a été un exercice d'apprentissage intéressant, tel que le travail d'équipe, la communication et l'esprit d'équipe.

#### **1.9.4 Tracadie**

Voici un résumé de la journée du mercredi 23 octobre 2019 de l'exercice Bravo NB à laquelle la municipalité a participé.

- L'activation du COU municipal par le Coordinateur par intérim, contacté le COU régional.
- Mise en service de la salle : Préparation des documents, cartable des mesures d'urgence de Tracadie, ordinateur portable, ligne téléphonique, TMR, télévision (être au courant des nouvelles VNN et autre).

- Vérification de la liste de membre du COU
- Vérification de l'équipement informatique du COU

Lors de la mise en service, nous avons constaté que beaucoup d'information n'était plus valide (plus à jour), beaucoup d'employés n'y figuraient plus, position de libre, numéro de contact changer, etc. Le coordinateur par intérim va s'assurer de remettre les informations à jour et valider avec le reste des personnes-ressources l'information qui y est inscrite.

L'équipement informatique (ordinateur portable et imprimante) doivent être revérifié pour s'assurer que tout est compatible, fonctionne sur le réseau interne pour que ça fonctionne correctement lors d'impression.

L'emplacement des fils réseau et des connexions réseau doit être connu par tous, ne pas avoir à chercher.

Quelques recommandations seront faites par notre coordinateur par intérim au DG pour confirmer certaines positions et personne-ressource en cas de réelle activation de COU.

Avoir les personnes sur le COU, leur formation de base SCI et autre.

Dans l'ensemble, nous sommes heureux d'avoir participé à cet exercice pour constater nos lacunes et pouvoir les corriger rapidement pour une réelle activation.

### **1.9.5 Grand Bay-Westfield, Saint John-Rothesay et Quispamsis**

Maintenir :

- La capacité d'aviser l'équipe à l'aide du système d'alerte Sentinel a été testée.
- Les procédures en place pour déclarer l'état d'urgence local ont été testées.
- L'échange d'information s'est accru grâce à l'utilisation du système de radiocommunications mobiles à ressources partagées dans le COU.
- Les lacunes relevées dans le plan de gestion des urgences devront être corrigées en vue de la prochaine publication.
- L'utilisation de Chit Chat a été une bonne source d'information ouverte sur la perception.
- L'utilisation du VNN a été une bonne source d'information ouverte, y compris les entrevues.

Améliorer :

- Aucune procédure établie au CMOU pour contacter les représentants élus afin de tenir une réunion extraordinaire du conseil (état d'urgence local).
- Le personnel du CROU devrait être au courant de la mise en situation et des renseignements de base pour réduire les retards de transmission de l'information et de priorisation des actions.

- Des plans d'urgence doivent être officialisés pour le personnel municipal manquant essentiel aux événements touchant la zone.
- Manque de moyens de communication pour les événements (système de radiocommunications mobiles à ressources partagées).

Selon le consensus, l'exercice Brunswick Bravo 2019 a été dans l'ensemble un énorme succès du point de vue de la région 9. Le seul désavantage constaté dans la région est la difficulté de dresser un portrait global de ce qui se passe dans la région lorsque tous les CMOU et le CROU sont activés. Dans certaines zones, les candidats au poste d'agent de confiance sont faibles, et, dans l'ensemble, le personnel du COU est moins que confiant. La capacité du CGRU de se déplacer, d'observer et d'aider les CMOU lors du déroulement des événements permettra de s'assurer qu'ils s'exercent correctement et qu'ils respectent les politiques et les procédures relatives à la gestion des urgences.

### **1.9.6 Sussex**

Le chef des pompiers s'est dit déçu du manque de représentation de certains ministères provinciaux clés lors de l'exercice. Le ministère des Transports, la Croix-Rouge et Énergie NB, par exemple, auraient pu jouer un rôle clé pendant l'exercice. Il fera part de ses réflexions au coordonnateur régional au nom du groupe.

La municipalité avait d'abord eu l'impression qu'il s'agirait d'un événement postérieur à un ouragan et que les efforts seraient centrés principalement sur la phase de rétablissement. Il a été difficile de maintenir le même niveau d'activité de groupe que pendant l'exercice Alpha, tout en l'abordant de la façon la plus réaliste possible. Il serait impossible de gérer l'urgence au sol par des vents soutenus de 100 km/h. On a pensé que le moment aurait été tout désigné pour mettre en place des suppléants pour assurer la permanence du COU pendant que le groupe se reposait en vue de son rôle dans le rétablissement. Cela a donné lieu à une conversation sur la nécessité d'affecter des suppléants à chaque rôle. À l'heure actuelle, les suppléants affectés aux postes de coordonnateur de l'OMU, d'agent d'information publique et d'agent de service sont tous membres du groupe. Cette solution ne sera pas viable si l'urgence se prolonge au-delà de 12 heures. Une discussion a eu lieu concernant le fait que le maire est le représentant régional du MTI. Le groupe craint qu'il soit difficile pour lui d'assumer à la fois son rôle auprès du MTI et son rôle de maire de Sussex si le conseil municipal était appelé à siéger.

### **CENTRE DE RÉCHAUFFEMENT ET DE RECHARGE**

Le besoin d'avoir en place un centre de réchauffement et de recharge se fait toujours sentir. Rick Horton prendra des dispositions pour rencontrer Jonathan et visiter la salle de l'église catholique, l'Université Kingswood, le centre communautaire d'Apochoqui, la salle communautaire de Norton, la salle communautaire de Penobsquis et Poley Mountain afin de déterminer les capacités d'accueil et la possibilité d'en faire des abris ou des centres de

réchauffement et de recharge. Une fois qu'il aura été déterminé que chaque centre est un abri viable, les coordonnées seront ajoutées au plan.

Il a été mentionné pendant l'exercice qu'une fois qu'un abri sera ouvert, la Croix-Rouge devra être ajoutée à la liste d'envoi des rapports de situation pour que les évacués puissent être tenus au courant de l'évolution de la situation.

#### CARTOGRAPHIE DE GOOGLE EARTH

Jason a eu un problème avec Google Earth. L'arrêt du logiciel a entraîné une perte importante de données. Il a appris qu'il est préférable de glisser les cartes de « Lieux temporaires » vers « Mes lieux » pour éviter de perdre des données. Il a également découvert qu'il pouvait télécharger le calque de la carte des inondations de SNB et des limites municipales, ce qui sera très utile lors d'événements futurs.

#### PROBLÈME AVEC SENTINEL

Tara a remarqué que les alertes de Sentinel n'apparaissaient pas par ordre chronologique sur le site Web. Elle communiquera avec Denis, de Sentinel, pour tenter de régler le problème.

#### RÉUNION AVEC LA CROIX ROUGE

Le groupe a pensé qu'il serait utile de rencontrer Jonathan Spicer de la Croix-Rouge (et les bénévoles locaux certifiés) afin de déterminer le rôle de la Croix-Rouge en matière d'assistance lors d'une situation d'urgence. À la suite de discussions avec les représentants du ministère du Développement social au cours de l'exercice Bravo, le groupe a des questions concernant les rôles précis de chaque groupe. Tara communiquera avec Jonathan pour organiser une réunion le mois prochain.

#### DÉSACTIVATION

Le chef Wanamaker est d'avis que le groupe de contrôle des opérations d'urgence (GCOP) devrait maintenir les mêmes niveaux d'activation, que l'événement soit en train de se dérouler ou s'achève. En cas d'inondation, par exemple, le COU est au troisième niveau, c'est-à-dire que l'activation est complète lorsque le niveau d'eau atteint le sommet de la première ligne. Par conséquent, à son avis, le centre devrait maintenir l'activation de troisième niveau jusqu'à ce que l'eau redescende sous le sommet de la ligne. Cela n'a pas été le cas dans le passé, et il recommande de maintenir une activation complète, peut-être avec l'aide de suppléants qui prendraient la relève en attendant que le niveau d'eau redescende. Le groupe était d'accord.

#### SÉANCE D'INFORMATION PUBLIQUE

On souhaite toujours tenir une séance d'information pour informer le public qu'il devra être autosuffisant pendant 72 heures et le mettre au courant des nouvelles procédures d'évacuation du service d'incendie et des messages du GCOP sur les médias sociaux. Scott soumettra l'idée à

l'approbation du conseil en novembre afin que la séance puisse avoir lieu en janvier ou février 2020. De nombreux efforts devront être déployés pour encourager la collectivité à participer aux séances. La Croix-Rouge est toujours en train de planifier son programme pilote de champions de la gestion des risques communautaires. Il serait possible de combiner les deux séances pour attirer un plus grand public.

### 1.9.7 Village de New Maryland

- Quelle est l'utilité de Sentinel? Comprendons-nous bien le système et son utilité? L'utilisons-nous à notre détriment? Est-ce que nous en dépendons trop? Est-ce qu'il nous ralentit? Nous ne l'utilisons pas suffisamment, peut-être même une fois par mois. Le groupe de mise en situation ne tient pas compte de ce que nous avons fait auparavant. Il pense que c'est nuisible. Essentiellement, nous avons besoin de plus d'entraînement et de formation. Nous savons ce dont nous sommes capables. Nous ne savons pas et nous avons besoin de savoir ce que nous pouvons faire de plus avec Sentinel.
  - o L'utiliser durant les réunions? S'y connecter et l'utiliser mensuellement?
  - o Richard Cummings, d'Oromocto, dirige la formation. Nous pourrions/devrions participer à cette formation. Nous l'avons fait. Il en faut plus.
  - o Faire de mini-exercices pour s'entraîner.
- Est-il possible de suivre le CPOU par l'intermédiaire de Sentinel? Dans le contexte d'une urgence réelle, pouvons-nous suivre l'évolution de la situation au CPOU et au CROU? D'autres organisations utilisent le même outil de gestion de l'information à l'échelle de la province. Il est uniforme. Tout le monde est sur la même page.
- Est-il utile en tant qu'outil de gestion des urgences? Oui, et la municipalité doit tenir des registres exacts des incidents survenus.
- Équipe de recherche et de sauvetage au sol de York-Sunbury
- Les choses se sont bien passées. L'équipe pourrait jouer un rôle accru. Le dernier intrant était plus virtuel (notionnel). Nous espérons faire plus d'exercices sur le terrain (XF) et moins d'exercices notionnels (XT).
- Travaux publics
- Journaux de suivi sur papier et sur Sentinel, chevauchement, formule de message rose à utiliser en l'absence de Sentinel. Il n'est pas nécessaire de faire les deux; c'est trop. Faire l'un ou l'autre; si Internet est en panne, remplir les formulaires et faire une mise à jour de Sentinel plus tard.
- Il est beaucoup plus facile, au début, de fournir une mise à jour de la tâche ou de l'événement important sur papier et, ensuite, de faire la mise à jour dans Sentinel. Il est utile de maintenir les deux. Choix personnel.
- Club Lions
- L'exercice de l'an dernier était plus intense (observateur l'an dernier, acteur cette année). Le problème des évacués et de leurs animaux de compagnie n'a pas été résolu. Il faut trouver des solutions.

- En utilisant Sentinel, nous étions tous en mode de mise en mémoire tampon lorsque nous avons essayé de nous connecter. Après une panne de courant, lorsque le courant a été rétabli, nous étions tous de nouveau en mode de mise en mémoire tampon. Avons-nous besoin de matériel informatique ou de logiciels pour faciliter les choses? Si oui, il faut les définir et présenter une demande au conseil. Il faut consulter les représentants de Sentinel et les mettre au courant de ce problème. Peuvent-ils nous aider?

#### PNM Zoomers Inc. (au COU)

- Lorsqu'un membre de PNM Zoomers Inc. part et s'en va au centre d'accueil, si le représentant du COU utilise seulement Sentinel et que le membre n'a pas accès à un ordinateur et ne peut pas l'aviser, cela ralentit les choses. Il faudrait opter pour le téléphone cellulaire pour la communication (par opposition au service de radioamateur avec lequel nous sommes entraînés). La prochaine fois, le service de radioamateur distribuera des radios portables à ceux qui se trouvent au centre d'accueil afin qu'ils puissent s'adresser directement au COU. Il y a une façon légale (Industrie Canada) de créer un canal pour New Maryland.
- Si les communications sont interrompues, le Fredericton Amateur Radio Club (FARC) s'occupera de nous. Le défi consiste à mobiliser les radioamateurs en temps opportun.

#### PNM Zoomers Inc. (au centre d'accueil)

- Le téléphone cellulaire est privilégié pour les communications. Les choses se sont bien déroulées au centre d'accueil. Quatre bénévoles se sont chargés des inscriptions. Les 20 évacués ont été inscrits et nourris et ont reçu des renseignements sur la façon de communiquer avec la Croix-Rouge au besoin.
- Au centre d'accueil, nous aimerions voir une liste maîtresse informatisée des évacués, classée par ordre alphabétique. Il faudrait des ressources humaines sur place pour saisir électroniquement les listes des quatre bénévoles (copie papier). Une liste maîtresse informatisée faciliterait l'accès à l'information ainsi que son extraction. Apparemment, cela peut se faire par l'intermédiaire de Sentinel, mais il faudrait suivre une formation. Nous remercions la Faith Baptist Church (FBC) pour la nourriture et les installations qu'elle a fournies.
- Les évacués ont recommandé d'afficher un questionnaire sur le site Web auquel ils pourraient répondre. Ce serait un sondage sur notre performance et sur ce qui pourrait être amélioré.
- Ce serait bien d'avoir plus de mises en situation, par exemple quelqu'un qui défonce la porte pour entrer, quelqu'un qui n'a pas ses médicaments, etc. Nous pouvons prévoir ces choses.

#### Croix-Rouge

- Les communications sont habituellement ce qui ne fonctionne pas. Si nous n'avons plus accès à Sentinel et qu'Internet est hors service, nous devons compter sur les points d'accès



sans fil des téléphones intelligents. Nous devrions exporter les données de Sentinel et les imprimer toutes les heures afin d'avoir une copie papier à consulter, mettre à jour le tableau des événements importants, etc.

- En ce qui concerne les médicaments, la Croix-Rouge peut apporter une aide, mais il faudrait se rendre à la pharmacie locale. On ne sait pas trop comment cela fonctionnerait. Il faudrait communiquer avec le pharmacien pour savoir ce dont il aurait besoin si un évacué avait besoin de médicaments et que le bureau de son médecin était fermé. Les gens pourraient aussi briser leurs lunettes ou avoir besoin d'un appareil orthodontique, de pansements, d'attelles, etc.
- Nous aimons le tableau des événements importants. Il est utile. Il faudrait des ressources humaines pour le tenir à jour.
- L'exercice a été dans l'ensemble une bonne occasion d'apprendre.

#### Service d'incendie de New Maryland

- Nous ne sommes pas habitués à Sentinel. Il faudra s'entraîner davantage. Nous convenons qu'il faudrait produire une copie papier. Oromocto utilise à la fois le tableau des événements importants et Sentinel.
- Il faut des représentants des services médicaux d'urgence et de la GRC à nos exercices (les deux étaient absents aujourd'hui). Deux membres de la GRC (il pourrait s'agir d'auxiliaires) devraient être sur place pour aider au centre d'accueil et assurer la sécurité, car il y aura toujours des problèmes d'ordre public lorsque des gens sont réunis à un même endroit.
- La Croix-Rouge affecte toujours des agents de sécurité aux centres d'accueil. Les seules personnes autorisées au centre sont les bénévoles et les évacués inscrits. Il est important d'assurer la sécurité. Il faudrait demander du personnel de sécurité au CROU ou au ministère de la Sécurité publique (peut-être des commissaires, des shérifs, des agents de la circulation, des auxiliaires de la GRC).

#### Conseil scolaire Anglophone West (transport)

- Si Sentinel ne fonctionne pas, tout le monde doit remplir les formulaires papier et les remettre à Karen pour qu'elle les saisisse dans Sentinel et tienne à jour les tableaux des événements importants. Il y a beaucoup de données à saisir et beaucoup de travail à faire. Il faudrait des ressources (humaines) supplémentaires.
- Objet : Il n'est pas impossible que le COU connaisse un temps d'arrêt en cas d'urgence réelle. Une fois les tâches assignées, notre travail est fait jusqu'à l'arrivée de la prochaine demande. Entre-temps, nous attendons pendant que le travail se déroule sur le terrain.

#### Agent d'information publique (AIP)

- Très occupé avec les mises à jour sur les médias sociaux et les bavardoirs. Merci à tous et à toutes. Il serait impossible de faire ce travail sans l'aide des bénévoles.

### Agent d'information publique suppléant (AIPS)

- Nous devons limiter les temps d'arrêt de la génératrice. L'alimentation sans coupure ne reconnaît pas la puissance de la génératrice. Après quelques heures, nous avons perdu notre signal Wi-Fi, mais nous l'avons rapidement retrouvé. Ce problème devra être examiné de plus près.
- Le Virtual News Network (VNN) aurait pu être mis à jour plus souvent en utilisant les actualités. Nous nous demandons pourquoi les entrevues n'ont pas été diffusées sur le VNN.

### Agent de service

- Il ne faut pas arriver au COU avant que la chaîne téléphonique soit lancée. Certains sont arrivés avant que la chaîne téléphonique soit lancée. C'est bien que les gens soient enthousiastes. Cependant, il est important d'évaluer aussi les délais d'intervention après le lancement de la chaîne téléphonique.
- Lors de la réunion du 19 novembre, nous discuterons de la nécessité de loger les animaux de compagnie. La Croix-Rouge a indiqué qu'un groupe en Nouvelle-Écosse est en mesure de nous aider à cet égard, mais il lui faudra six heures pour se rendre ici.
- En ce qui concerne Sentinel, les tâches devraient apparaître dans une fenêtre, les destinataires n'ont pas répondu en temps opportun et il fallait consulter le tableau de bord de Sentinel pour prendre connaissance des tâches assignées. Et, même là, les tâches (de tout le monde) sont affichées. Il est toutefois difficile de trouver ses propres tâches. Cependant, les tâches apparaissent dans un courriel non sollicité au destinataire. Nous allons communiquer avec Sentinel pour voir s'il est possible d'avoir une fenêtre contextuelle pour les tâches.
- Entrevue du maire avec les médias – il aurait pu/devrait d'abord communiquer les renseignements les plus importants aux médias (l'information prioritaire à diffuser porte sur les enfants disparus) et, ensuite, répondre aux questions.
- La salle (COU) ne devrait pas être accessible aux médias, car il pourrait y avoir des renseignements que nous ne voulons pas montrer. Il était toutefois avantageux qu'ils prennent le temps de nous fournir un compte rendu.

### Radioamateur

- La présence de gens dans la salle des radiocommunications pour travailler et transmettre l'information a donné de bons résultats.
- Nous avons quatre bénévoles ici. Il y a eu de nombreuses plaintes. Ils n'étaient pas d'accord avec notre façon de faire les choses.
- Ils ont refusé d'utiliser le réseau radioélectrique à ressources partagées.
- Ils tenaient à utiliser uniquement le matériel qu'ils avaient apporté. Nous pourrions à l'avenir former le groupe des VNM Zoomers pour qu'il puisse utiliser et distribuer les radios.

- Nous avons besoin d'un opérateur pour l'IRG dans la province. Il faut quelqu'un qui s'y connaît et qui peut se concentrer sur cette tâche.
- D'autres mesures doivent être prises en ce qui concerne les problèmes liés au matériel, la liste des plaintes déposées et les choses que nous devons acheter.
- Les opérateurs de la salle des radiocommunications ont signalé un « manque de communication » entre le COU et la salle des radiocommunications.
- Les opérateurs de radio étaient mécontents de ne pas connaître les détails de tous les intrants. Ce point est valide.
- Nous sommes reconnaissants au coordonnateur des radioamateurs d'avoir servi de médiateur. Il fournira plus de renseignements lors de la rétrospective. Il leur a recommandé de faire une liste de leurs plaintes et il en fera part à la réunion du 19 novembre.
- Les technologies ont fonctionné aujourd'hui. Nous pouvons en faire une meilleure utilisation avec Harry. Nous sommes convaincus de pouvoir faire face à une situation d'urgence.
- Les échanges avec le représentant de notre CROU devraient-ils être plus nombreux? Nous nous sommes assez bien débrouillés nous-mêmes. Cependant, devrions-nous utiliser davantage notre CROU, dépendre de lui pour obtenir les ressources nécessaires, etc.?

### **1.9.8 Village de Gagetown**

L'exercice Brunswick Bravo 2019 sur les ouragans a été jugé utile par les participants du village de Gagetown. Les intrants créatifs fournis par notre animateur ont mené à une discussion sur une foule d'éventualités que nous n'aurions peut-être pas envisagées autrement. Nous présentons d'abord les notes sur la journée. Les bouquets et les briques suivent plus bas.

Voici ce qui s'est passé :

- Le village était isolé par les inondations sur la route 102 aux entrées nord et sud.
- Le foyer de soins Orchard View a été évacué après un incendie causé par la génératrice (état d'urgence local déclaré – opération Bravo 2018).
- Deux grands arbres ont été renversés par le vent et ont endommagé le poste d'incendie et peut-être les véhicules d'urgence à l'intérieur.
- Selon une mise à jour du service d'incendie, le toit s'est effondré sur les portes principales. Le matériel du service d'incendie du Village de Gagetown ne pourra pas être utilisé pendant peut-être 24 heures.
- Un camion transportant du carburant s'est renversé au bord de la route près de la station-service Irving sur le chemin Peter's. La fuite d'essence est mineure, mais tout déversement descendra dans le fleuve Saint-Jean.

Notre intervention :

- Nous avons communiqué avec le MTI pour discuter d'un passage d'urgence au-dessus du ruisseau Tyng.

- Nous avons informé le CROU de notre préoccupation constante au sujet de l'accès d'urgence au village. Les deux autres foyers de soins ont un système d'alimentation électrique de secours, et aucun n'a demandé de l'aide.
- Nous avons informé le public que le service d'incendie du Village de Gagetown a du matériel et des gens au sud du ruisseau Tyng pour intervenir en situation d'urgence.
- Nous avons demandé à l'OMUNB de demander à la BFC Gagetown si le chemin Lawfield peut être utilisé comme voie de secours supplémentaire.
- Nous avons sorti la liste des « citoyens vulnérables » et assigné les appels.
- Nous avons informé le CROU que le matériel du service d'incendie du Village de Gagetown n'était pas disponible pour une période allant jusqu'à 24 heures. Nous avons demandé l'aide du prévôt des incendies et peut-être l'aide du MDN.
- Nous avons envoyé des bénévoles pour protéger la zone autour du camion renversé. Nous sommes allés de porte en porte pour évacuer les résidents se trouvant dans un rayon de 300 m du déversement. Nous avons présenté un rapport au CROU. Nous avons annoncé que nous tentions de sortir les fournitures de confinement du poste d'incendie, mais que nous aurions besoin de ressources supplémentaires pour les matières dangereuses.

#### Bouquets :

- À Jason Cooling, pour avoir répondu à tous les appels téléphoniques.
- À notre groupe, y compris le maire, le maire adjoint, le greffier municipal et le chef adjoint des pompiers.
- À Jim Scouten, qui assurait le suivi des radioamateurs et de la radio du service d'incendie du Village de Gagetown, toujours prêt à faciliter les communications.
- De bonnes discussions ont eu lieu.

#### Briques :

- Le 23 octobre 2019, à 9 h, nous avons demandé à l'OMU de demander au MDN si le chemin Lawfield pouvait être ouvert pour le transport d'urgence. On a répondu : « On vous rappellera dans cinq minutes. ». Lorsque nous en avons reparlé à la fin de l'exercice (14 h 20), le MDN n'avait toujours pas de réponse selon le CROU.
- Il existe de l'incertitude quant à toute aide promise. (Nous aurions peut-être dû insister.)

### 1.9.9 Chipman

L'exercice s'est bien déroulé de notre point de vue. Le service de radioamateur a très bien fonctionné. Nous avons aimé l'idée de recevoir une mise en situation différente qui était stimulante. Il faudrait utiliser une mise en situation semblable l'an prochain. Elle force le comité à réfléchir et à réagir sur-le-champ.

## 2. RÉSUMÉ

L'exercice Brunswick Bravo 2019 a permis aux collectivités et aux autres participants de passer au prochain niveau de préparation et d'intervention en matière de gestion des urgences. Les participants ont indiqué que l'exercice était stimulant et enrichissant. Le degré de coopération entre les collectivités et les coordonnateurs de la gestion régionale des urgences mérite des éloges et valide fortement le fait que l'amélioration régionale de la gestion des urgences au Nouveau-Brunswick donne des résultats. On prévoit que ces exercices se poursuivront au cours des prochaines années, et la planification de l'exercice Brunswick Charlie 2020 est déjà commencée.

Nous sommes très reconnaissants à la FOIA de l'aide qu'elle a fournie au gouvernement provincial pour la préparation et l'exécution de l'exercice. Cette aide a considérablement amélioré l'expérience de formation de tous les participants.

Greg MacCallum

Directeur

Organisation des mesures d'urgence du Nouveau-Brunswick

## Liste de distribution

### Interne

Ministre, MSP

Sous-ministre, MSP

OPS

OMUNB – tous

### Externe

FOIA-J7/FOIA-OLP

Municipalités

Sociétés

Bureau régional du Nouveau-Brunswick de Sécurité publique Canada

CSR/directeurs généraux

CPMU

International Repeater Group